

# REDMOND

Кофеварка капельная  
SkyCoffee RCM-M1519S

Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

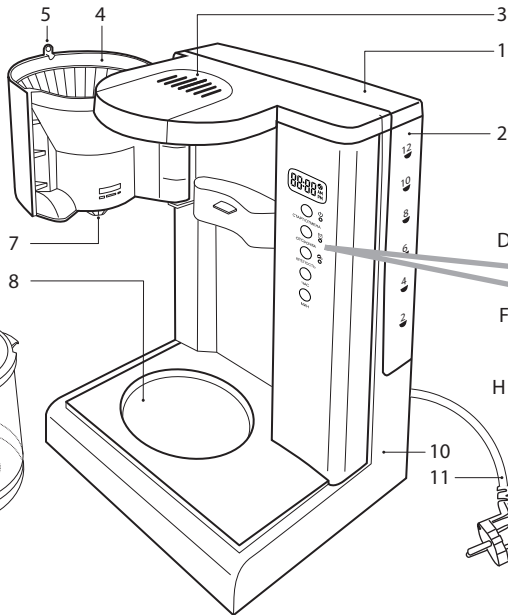
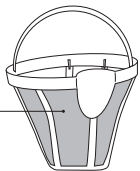


\* См. раздел «ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА»

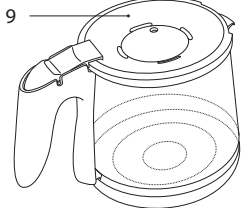
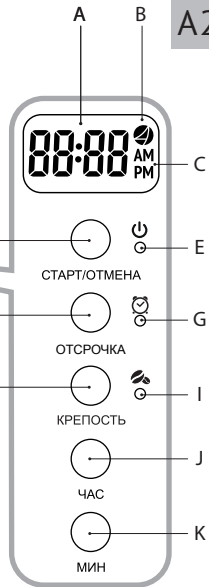
# СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности .....	4
Технические характеристики .....	7
Комплектация .....	7
Устройство модели.....	7
Панель управления с дисплеем.....	8
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	8
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	8
Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky.....	8
Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway.....	9
Настройка текущего времени .....	10
Функция отсрочки старта.....	10
Функция «Крепость» .....	11
Блокировка панели управления.....	11
Приготовление кофе .....	11
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	11
Хранение и транспортировка .....	12
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....	12
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	13

A1



A2



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Кофеварка REDMOND SkyCoffee RCM-M1519S – современный прибор для приготовления кофе капельным методом с технологией дистанционного управления с мобильного устройства Ready for Sky.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике REDMOND и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



*Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использо-

вание устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую таблицу изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование защиты от поражения электрическим током. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или пере-

мещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

**STOP**

**ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

**STOP**

**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель,

*сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермоустойчивую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
  - Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
  - Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.
- STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или

знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.
- STOP** **ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

**Технические характеристики**

Модель.....	SkyCoffee RCM-M1519S
Мощность.....	1000 Вт
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком.....	класс I
Тип кофеварки.....	капельная
Тип управления.....	электронный
Материал корпуса.....	пластик / нержавеющая сталь
Материал кувшина.....	термостойкое стекло / пластик
Фильтр.....	съемный
Объем резервуара для воды.....	1,5 л
Объем кувшина.....	1,5 л
Дисплей.....	ЖК
Время непрерывной работы.....	до 40 минут
Дистанционное управление.....	технология Ready for Sky
Стандарт передачи данных.....	Bluetooth v4.0
Поддержка на операционных системах.....	iOS, Android
Подогрев кувшина.....	есть
Автоотключение.....	есть
Возможность использования бумажных фильтров.....	есть
Часы.....	есть
Регулировка крепости напитка.....	есть
Функция «Антикапля».....	есть
Защита от перегрева.....	есть
Функция отсрочки старта.....	есть
Габаритные размеры.....	215 × 215 × 332 мм
Вес нетто.....	2,4 кг
Длина электрошнура.....	0,8 м

**Комплектация**

Кофеварка.....	1 шт.
Кувшин.....	1 шт.
Щеточка для очистки.....	1 шт.
Книга рецептов.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

*Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.*

**Устройство модели (схема А1, стр. 4)**

1. Крышка резервуара для воды
2. Съемный резервуар для воды с мерной шкалой
3. Отверстия для выхода пара
4. Держатель фильтра
5. Фиксатор держателя фильтра
6. Съемный фильтр с ручкой
7. Носик для подачи кофе с защитой от проливания
8. Металлическая пластина для подогрева кувшина
9. Кувшин для кофе
10. Корпус прибора с отсеком для хранения электрошнура
11. Электрошнур

### Панель управления с дисплеем (схема **A2**, стр. 4)

- A. Индикатор текущего времени / времени отсрочки старта
- B. Индикатор подключения устройства к приложению Ready for Sky
- C. Индикаторы 12-часового формата времени
- D. Кнопка «Старт/Отмена»
- E. Индикатор приготовления напитка
- F. Кнопка «Отсрочка»
- G. Индикатор функции отсрочки старта
- H. Кнопка «Крепость»
- I. Индикатор регулировки крепости напитка
- J. Кнопка «Час»
- K. Кнопка «Мин»

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки (при наличии).



*Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на корпусе!*




*После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдерживать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.*

Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте теплой водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в электросеть.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky

Приложение Ready for Sky позволяет вам управлять прибором дистанционно в ближней зоне с помощью смартфона или планшета.

1. Загрузите приложение Ready for Sky из магазина приложений App Store или Google Play (в зависимости от операционной системы используемого устройства) на свой смартфон или планшет.
-  Минимальную поддерживаемую версию операционной системы уточняйте на официальном сайте компании [www.redmond.company](http://www.redmond.company) или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play.
2. Запустите приложение Ready for Sky, создайте аккаунт и следуйте появляющимся на экране подсказкам.
3. В режиме ожидания нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Час», прибор подаст три коротких звуковых сигнала. На дисплее будет мигать индикатор .
-  После установки соединения индикатор будет гореть непрерывно.



*Если в течение 10 секунд соединение не будет установлено, прибор перейдет в режим ожидания.*

- Для отключения возможности дистанционного управления нажмите и удерживайте кнопку «Мин» до длинного звукового сигнала.

**i** Для обеспечения стабильной связи мобильное устройство должно находиться не более чем в 15 метрах от прибора.

Компания REDMOND рада представить вам новинку технологии Ready for Sky – приложение R4S Gateway. Данное приложение позволит вам управлять бытовой техникой из любой точки мира с помощью сети Интернет: оно станет мостом между приборами серии Ready for Sky у вас дома и вашим мобильным устройством.

### **Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway**

- Настройте дистанционное управление прибором через основное управляющее приложение (Ready for Sky) согласно разделу «Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky».
- Скачайте и установите приложение R4S Gateway на смартфон или планшет, который вы собираетесь оставлять дома в качестве гейтвэя. На нем должна быть установлена операционная система Android, минимальные требования для которой указаны на официальном сайте компании [www.redmond.com.ru](http://www.redmond.com.ru) или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play. Удостоверьтесь, что устройство подключено к сети Интернет (GSM, Wi-Fi и т. д.), Bluetooth включен.

- Войдите в приложение R4S Gateway под тем же аккаунтом, которым вы пользуетесь при работе с основным управляющим приложением (Ready for Sky).
- В приложении R4S Gateway проведите пальцем по экрану сверху вниз (свайп): SkyCoffee RCM-M1519S появится в списке доступных приборов.

**i** **ВНИМАНИЕ:**

*Для обеспечения стабильного соединения ваш домашний смартфон или планшет с приложением R4S Gateway должен находиться не более чем в 15 метрах от используемых бытовых приборов.*

*Не устанавливайте приложения Ready for Sky и R4S Gateway на одно мобильное устройство. Это может привести к сбоям в работе приложений.*

*Приложение R4S Gateway работает только с основным управляющим приложением Ready for Sky.*

К устройству-гейтвэю могут подключаться несколько мобильных устройств, то есть одним и тем же прибором могут управлять несколько пользователей. При этом прибор будет выполнять последнюю полученную команду (одномоментно приложение R4S Gateway может работать только с одним аккаунтом). В связи с этим также невозможно одновременное управление прибором через основное приложение и через приложение R4S Gateway (нельзя управлять прибором из ближней и дальней зоны одновременно).

## Настройка текущего времени

1. Подключите прибор к электросети. Прибор подаст звуковой сигнал, на дисплее отобразится значение времени, установленное по умолчанию (12:00).
2. Для изменения значения времени нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отсрочка». Значение времени на дисплее начнет мигать.
3. Чтобы установить значение часов, нажимайте кнопку «Час», минут – кнопку «Мин». Для быстрого изменения значения времени нажмите и удерживайте нужную кнопку. Изменения значений часов и минут происходят независимо друг от друга. По достижении максимального значения установка времени продолжится с начала диапазона.
4. По окончании настройки не нажимайте кнопки на панели управления в течение нескольких секунд. Изменения будут сохранены автоматически.

**i** По умолчанию значение времени отображается в 24-часовом формате. Для перевода часов в 12-часовой формат в режиме настройки текущего времени одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Час» и «Мин». На дисплее отобразится текущее значение времени в 12-часовом формате и индикатор AM или PM.

Кофеварка REDMOND SkyCoffee RCM-M1519S не обладает энергонезависимой памятью, поэтому при временном отключении прибора от электросети настройку часов необходимо производить повторно.

## Функция отсрочки старта

Функция отсрочки старта позволяет установить время начала приготовления кофеваркой напитка.

1. Для перехода в режим настройки отсрочки старта в режиме ожидания нажмите кнопку «Отсрочка». Загорится индикатор ☒, значение времени на дисплее начнет мигать.
2. Чтобы установить значение часов, нажимайте кнопку «Час», минут – кнопку «Мин». Для быстрого изменения значения времени нажмите и удерживайте нужную кнопку. Изменения значений часов и минут происходят независимо друг от друга. По достижении максимального значения установка времени продолжится с начала диапазона.

**i** При бездействии в течение 1 минуты прибор перейдет в режим ожидания.



3. По окончании настройки нажмите кнопку «Старт/Отмена». Начнется работа функции отсрочки старта.


**i** Во время работы функции на дисплее отображается значение текущего времени. Чтобы увидеть установленное значение отсрочки старта, нажмите кнопку «Час» или «Мин».

4. По завершении работы функции прибор подаст три звуковых сигнала, индикатор ☒ погаснет. Начнется приготовление напитка.
5. Для отключения функции отсрочки старта повторно нажмите кнопку «Старт/Отмена». Прозвучит длинный сигнал, индикатор ☒ погаснет, прибор перейдет в режим ожидания.

## Функция «Крепость»

Данная функция позволяет усилить насыщенность готового напитка. Во время работы функции подача горячей воды в фильтр с кофе осуществляется периодами по 10 секунд с перерывами в 10 секунд. Благодаря этому вкус и аромат готового напитка получаются более насыщенными.

Для включения функции в любом режиме работы прибора нажмите кнопку «Крепость». На панели загорится индикатор . Для отключения функции повторно нажмите кнопку «Крепость», индикатор  погаснет.

-  *Не рекомендуется использовать функцию регулировки крепости при приготовлении более 10 чашек кофе, так как это может привести к чрезмерному нагреву прибора.*

## Блокировка панели управления

Для обеспечения дополнительной безопасности в приборе предусмотрена функция блокировки панели управления, предупреждающая случайное нажатие кнопок.

1. Для включения блокировки в режиме ожидания нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Крепость». Прибор подаст звуковой сигнал, на дисплее загорятся символы [ ]. При нажатии любой кнопки в режиме блокировки на дисплее появятся символы [ ].
2. Чтобы снять блокировку, повторно нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Крепость». Прозвучит длинный сигнал, на дисплее отобразятся символы [ ].

## Приготовление кофе


1. Откройте крышку резервуара для воды и снимите его, потянув за ручку вверх. Наполните резервуар чистой хо-

лодной водой не выше максимальной отметки и установите до упора на корпус прибора. Закройте крышку.

2. Откройте держатель фильтра, потянув его за фиксатор влево. Установите съемный фильтр в держатель. Засыпьте молотый кофе в фильтр кофеварки так, чтобы свободной оставалось не менее половины емкости. Установите держатель фильтра в рабочее положение, повернув его направо до щелчка.



*Не рекомендуется плотно утрамбовывать молотый кофе в фильтре. Используйте кофе среднего помола, предназначенный для использования в кофеварках капельного типа. При приготовлении кофе из зерен разного помола степень наполнения фильтра может немного отличаться.*

3. Установите кувшин на металлическую пластину для подогрева. Подключите прибор к электросети.
4. Для приготовления кофе в автоматическом режиме нажмите кнопку «Старт/Отмена». Загорится индикатор .
5. После того как резервуар для воды опустеет, прибор завершит работу в режиме приготовления кофе и перейдет в режим поддержания температуры готового напитка.



*Общее время непрерывной работы прибора – до 40 минут.*

6. По окончании работы прибор подаст три звуковых сигнала и перейдет в режим ожидания, индикация погаснет. Чтобы вручную перевести прибор в режим ожидания, нажмите кнопку «Старт/Отмена».

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл.

STOP

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать прибор под струю воды, погружать его в воду или очищать в посудомоечной машине.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

Съемные детали промывайте под струей теплой воды каждый раз после использования. Допустимо использовать мягкое моющее средство. Корпус прибора и металлическую пластину для подогрева очищайте по мере загрязнения. Если на внутренних стенках прибора образовались налет или накипь, используйте средство для очистки и удаления накипи с кухонной техники (приобретается отдельно). Следуйте инструкции производителя.

### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей. При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Насос шумит	В резервуаре нет воды	Заполните резервуар водой

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Вода не проходит	В резервуаре нет воды	Заполните резервуар водой
	После последнего использования прибор был очищен недостаточно тщательно	Проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
	Прибор сильно засорился	Проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
	Вы используете кофе слишком мелкого помола	Рекомендуем использовать молотый кофе, предназначенный для использования в кофеварках данного типа
Вода протекает слишком быстро	Кофе в фильтре утрамбован слишком сильно	При укладке кофе в фильтр не прикладывайте чрезмерных усилий
	Кофе слишком крупного помола	Попробуйте использовать кофе более мелкого помола
Прибор не работает	Недостаточное количество молотого кофе в фильтре	В следующий раз кладите больше молотого кофе в фильтр
	Шнур электропитания не подсоединен к электросети	Подключите прибор к исправной электросети
В электросети отсутствует напряжение		
Во время работы появился запах пластика	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Запах исчезнет после нескольких использований

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Попытка синхронизации не удалась	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве
	Приложение Ready for Sky на мобильном устройстве не активно	Откройте приложение Ready for Sky на мобильном устройстве
Произошел разрыв связи с мобильным устройством	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко	Убедитесь что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга
	При снятии крышки электропитание кофеварки отключается, что приводит к разрыву связи с мобильным устройством	Для восстановления соединения установите крышку на место и повторно выберите прибор в мобильном приложении

**i** В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

**ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky, обращение в сервисный центр не обязательно. Обратитесь в службу технической поддержки REDMOND и получите консультацию наших специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе Ready for Sky. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены при очередном обновлении. Контактные данные службы поддержки пользователей продукции REDMOND в вашей стране можно найти на сайте [www.redmond.com.ru](http://www.redmond.com.ru). Вы также можете получить помощь, заполнив на данном сайте форму обратной связи.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 1 год с момента приобретения. Вы можете увеличить этот срок на 1 год, зарегистрировав приобретенный продукт на нашем сайте: [www.redmond.com.ru/additional\\_warranty/](http://www.redmond.com.ru/additional_warranty/).

В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.), а также аккумуляторные источники питания и батареи питания.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г., 2 – 2012 г... 0 – 2020 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, РФ, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литера А.

© REDMOND. Все права защищены. 2018

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

**Bluetooth** является зарегистрированным товарным знаком компании **Bluetooth SIG, Inc.**

**App Store** является знаком обслуживания Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

**Google Play** является зарегистрированным товарным знаком компании **Google Inc.**

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RCM-M1519S-UM-1